



“ NI GAZTEA
NINTZENEAN
Cuando yo era joven ”



Leioako Udaleko Kultura eta Gazteria Sailak Narrazioen XV. lehiaketa deitu du. Hona hemen oinarriak:

PARTAIDEAK

Nahi duten egile guztiek parte har dezakete.

Modalitateak:

A kategoria: 18 urtera arte.

B kategoria: 19 urtetik 30 urtera.

C kategoria: 31 urtetik 55 urtera.

D kategoria: 56 urtetik gora.

AURKEZPENA

Partaide bakoitzak gehienez narrazio bi aurkeztu ahal izango ditu, euskaraz zein gaztelaniaz; eta gehieneko luzera bost foliokoa izango da. Lanak saririk gabeak, jatorrizkoak eta argitaratu gabeak izan beharko dira.

Lehiaketan parte hartzen duten lan guztiak HIRUNA KOPIATAN aurkeztu beharko dira. Idazlanek izenburua edo izengoitia soilik eduki beharko dute, egilea identifika dezakeen xehetasunik gabe.

Jatorrizkoarekin batera, eta kartazal itxian, egilearen datuak sartuko dira (izena, abizenak, helbidea, adina, telefonoa eta, posiblea bada, posta elektronikoa). Kartazalaren kanpoaldean idazlanaren izenburua edo izengoitia eta zein kategoriari dagokion jarriko da.

OHARRA: Aurkezteko baldintzak betetzen ez dituzten lanak atzera botako dira.

AURKEZTEKO EPEA

Lanak aurkezteko epea 2014ko apirilaren 25ean amaituko da.

AURKEZTEKO TOKIA

Kultur Leioan aurkeztu beharko dira, norbera bertaratuz edo posta bidez (Jose Ramon Aketxe plaza II - 48940 Leioa, Bizkaia). Postaz bidalitako lanak zigiluz markatuta egon behar dira, apirilaren 25eko dataz beranduenez.

OHARRA: Bidaltzen diren lanak bidean hondatu edo galtzen badira antolatzailek ez du erantzukizunik izango.

El Área de Cultura y Juventud del Ayuntamiento de Leioa convoca este XV Concurso de Narraciones, con arreglo a las siguientes bases.

CONCURSANTES

Podrán participar cuantas personas lo deseen, en las siguientes categorías de edad:

Categoría A: hasta 18 años.

Categoría B: de 19 a 30 años.

Categoría C: de 31 a 55 años.

Categoría D: desde 56 años.

PRESENTACIÓN

Cada participante podrá presentar un máximo de dos relatos, tanto en euskera como en castellano, con una extensión máxima de cinco folios. Los trabajos deberán ser originales, inéditos y no premiados en otros concursos. Las narraciones se presentarán por TRIPPLICADO. Las obras deberán contener solamente el título o pseudónimo, careciendo de detalles que puedan identificar al autor/a. Acompañando a los originales y en sobre cerrado se incluirán los datos del autor/a: nombre, apellidos, dirección, edad, teléfono de contacto y dirección de correo electrónico, si la tuviese. En el exterior del sobre, el título o pseudónimo y la categoría a la que pertenece. NOTA: Se rechazarán los trabajos que no cumplan los requisitos de presentación.

PLAZO DE PRESENTACIÓN

El plazo de entrega de los trabajos termina el 25 de abril de 2014.

LUGAR DE PRESENTACIÓN

Los trabajos deberán presentarse, bien personalmente o por correo postal, en Kultur Leioa (Jose Ramon Aketxe plaza, II - 48940 Leioa, Bizkaia). Los relatos enviados por correo deberán estar sellados a más tardar en fecha 25 de abril.

NOTA: La organización no se responsabiliza de la pérdida o deterioro que pudieran sufrir las obras en su envío.

SARI BANAKETA

2014ko ekainaren 6an, arratsaldeko 19:00ean Kultur Leioan.

SARIAK

Maila bakoitzean, honako sariak emango dira:

1. saria: 250 euro, garaikurra eta diploma.

2. saria: 125 euro, garaikurra eta diploma.

Egileek ezin izango dute sari bat baino gehiago lortu. Sariak eman gabe gera daitezke, epaimahaiak hala erabakitzen badu.

Epaimahaiaren erabakia nahitaez onartu beharrekoa izango da eta beraren iritzia nagusi izango da.

Saritutako lanak “2014ko Lehiaketa Liburuan” argitaratuko dira.

Leioako Udalak saritutako lanen jabetza bereganatuko du, baita eurak erakutsi, berregin edo argitaratzeko eskubidea ere. Ez da egile-eskubiderik eskatzerik izango. Lanak Udalaren kultur ondarearen jabeago geratuko dira eta ezin izango dira ez saldu ezta erosi ere egin.

Lehiaketa honetan parte hartzeak oinarriak oso-osoan onartzen direla esan nahi du.



DATU PERTSONALAK BABESTEKO ABENDUAREN 13KO 15/1999 LEGE ORGANIKOAREN 5. ARTIKULUAN ADIERAZITAKOIA BETEZ, JAKINARAZI NAHI DIZUGU IMPRIMAKI HONETAN ADIERAZIKO DITUZUN DATUAK KULTUR ARETOKO LEHIAKETETAKO PARTAIDEEN DATU-FITXATEGI BATEAN ERREGISTRATUKO DIRELA; INFORMAZIOA LEIOAKO UDALAREN KULTUR ARLOKO LANGILE ETA ARDURADUNEK JASOKO DUTE ETA FITXATEGIAREN ARDURADUNA LEIOAKO UDALA IZANGO DA (ELEXALDE AUZOA, I).

ENTREGA DE PREMIOS

6 de junio de 2014, viernes, a las 19:00 horas, en Kultur Leioa.

PREMIOS

En cada categoría se otorgarán los siguientes premios:

1er premio: 250 euros, trofeo y diploma

2º premio: 125 euros, trofeo y diploma

Ningún autor/a podrá beneficiarse de más de un premio. Los premios podrán ser declarados desiertos a juicio del jurado.

El fallo del jurado es inapelable, prevaleciendo en todo momento su criterio.

Los relatos ganadores se publicarán en el “Libro de Concursos 2014”.

Las obras premiadas quedarán en propiedad del Ayuntamiento de Leioa, quien se reserva el derecho de su exposición, reproducción o publicación, sin que ello suponga ni sean exigibles derechos de autor, pasando a incrementar el patrimonio cultural municipal y sin que puedan ser objeto de compraventa.

La participación en el certamen implica la total aceptación de las bases.



EN CUMPLIMIENTO DEL ARTÍCULO 5 DE LA LEY ORGÁNICA 15/1999, DE 13 DE DICIEMBRE, DE PROTECCIÓN DE DATOS DE CARÁCTER PERSONAL, SE LE INFORME DE QUE LOS DATOS QUE INCLUIRÁ EN ESTE IMPRESO SE REGISTRARÁN EN EL FICHERO DE DATOS DE PARTICIPANTES EN CONCURSO DEL ÁREA DE CULTURA; QUE SU FINALIDAD ES LA DE CONOCER LOS ASPIRANTES AL CONCURSO CONVOCADO; QUE LOS DESTINATARIOS DE LA INFORMACIÓN SERÁN LOS EMPLEADOS Y LOS RESPONSABLES DEL ÁREA DE CULTURA DEL AYUNTAMIENTO DE LEIOA; Y QUE EL RESPONSABLE DEL FICHERO ES EL AYUNTAMIENTO DE LEIOA (Bº ELEXALDE, Nº1)

“NI GAZTEA NINTZENEAN...” Narrazioen XV. Lehiaketa

Zenbat aldiz gogoratu dituzu ume izan zineneko jolasak? Zenbat bider kontatu dituzu gazte denborako jaien oroitzapenak? Hartu papera eta boligrafoa eta hasi gogoratzen oroimenean dituzun aparteko uneak, une ahaztezinak.

XV CONCURSO DE NARRACIONES “ Cuando yo era joven...”

Cuando yo era joven... ¿Cuántas veces has recordado aquellos juegos de cuando eras niño/a? ¿Cuántas veces has contado esos recuerdos de las fiestas de tu juventud? Coge papel y bolígrafo y comienza a recordar todos esos momentos increíbles e inigualables que guardas en tu memoria.